

# VERTICE PATAGONIA

> CONDICIONES COMERCIALES <





## 1. ITE ESTAMOS ESPERANDO!

Estamos enfocados siempre en cuidarte y cuidarnos para que cada viaje sea una **experiencia segura**, de transformación y conexión con la naturaleza. Pensando en la comodidad de nuestros pasajeros durante su aventura en el Parque Nacional Torres del Paine es que esta temporada 2024 – 2025 seguimos teniendo habilitadas las reservas de **refugio**, siempre con la modalidad de literas en habitaciones compartidas y mixtas.

Nuestras habitaciones están equipadas con "camas simples", para aquellos que viajan con sus sacos de dormir, así como también "camas armadas" para quienes prefieren dormir cómodamente como en casa.

Para los **campings**, como todas las temporadas, tenemos la alternativa de entregar el servicio de equipo completo o sólo parte de éste, así como solamente la reserva individual de sitios para aquellos que disfrutan de viajar y vivir la experiencia utilizando su propio equipo.

Como parte de nuestros servicios adicionales, esta temporada seguimos preparados para entregar diversas opciones de alimentación, **ofreciendo** opciones para vegetarianos, veganos y dietas afines, para aquellos visitantes que quieran disfrutar de su aventura en el parque sin esa carga extra, preocupaciones ni complicaciones.

Con todo esto, buscamos entregar a nuestros visitantes diversas alternativas de alojamiento y alimentación respondiendo a las **preferencias** y presupuestos que cada uno de los visitantes tenga.

Consulta con nuestro equipo a ventas@vertice.travel para saber todos los detalles. Porque cada viaje, cada día, es una oportunidad. **IMERECES VIVIRLO!** 







#### 2. PROGRAMAS OFRECIDOS

Vertice Patagonia, de ahora en adelante Vertice S.A., RUT 99.505.160-5 y representado por el Sr. Rodrigo Meunier C., ambos domiciliados en Bulnes 1202, Puerto Natales, Región de Magallanes, Chile con correo electrónico para solicitud de reservas ventas@vertice.travel y teléfono +56 61 2414 500 ofrece los siguientes alojamientos y servicios adicionales dentro del Parque Nacional Torres del Paine:

- Alojamiento en sitios de camping individuales y grupales en Paine Grande, Grey, Dickson y Los Perros.
- Alojamiento en cama simple o armada, en habitaciones compartidas, en los refugios Dickson, Grey y Paine Grande.
- · Alimentación en Dickson, Grey y Paine Grande.
- Equipos de camping (como servicios adicionales) en Dickson, Los Perros, Grey y Paine Grande: carpas para máximo 2 personas, colchonetas individuales de espuma de alta densidad y sacos de dormir individuales.
- Kit cama y toallas como servicios adicionales en refugios Dickson, Grey y Paine Grande.

#### 2.1 GLOSARIO

- Cama simple: servicio de alojamiento en literas, sólo con cubre colchón y almohada, en habitaciones compartidas mixtas. Disponible en refugios Paine Grande, Grey y Dickson. Ideal para quienes viajan con su saco de dormir.
- Cama armada: servicio de alojamiento en literas, en habitaciones compartidas mixtas, que incluye cubre colchón, almohada, sábanas y cobertor. Disponible sólo en los refugios Grey y Paine Grande.
- **Kit cama:** compuesto por juego de sábanas y cobertor, ofrecido como servicio adicional a la cama simple.





- Alimentación: servicio de cena, desayuno, almuerzo o box lunch por separado, o pensión completa, en ese orden. Ofrecemos opción para dietas vegetarianas o afines, con indicación en la reserva. Con respecto a las alergias alimentarias o restricciones por intolerancia, también es importante que nos informen con anticipación para ver factibilidad.
  - Pensión completa: consiste en el servicio de cena el día de la llegada, desayuno y almuerzo o box lunch al día siguiente. Se entrega en el refugio y no se puede dividir entre sectores o distintos refugios contratados. De esta forma, si la reserva considera servicios de alimentación en diferentes refugios, éstos se cobrarán como servicios separados, a pesar de no consumirlos en su totalidad. Este servicio se encuentra disponible en Dickson, Grey y Paine Grande
  - Cena: en Paine Grande consiste en un buffet con una oferta hipercalórica enfocada especialmente para quienes realizan trekking en el parque, en el cual pueden encontrar opciones de proteínas, guarniciones, ensaladas y postres. En Grey ofreceremos el mismo buffet que en Paine Grande, pero en modalidad de buffet asistido. En Dickson este servicio es un menú único de 3 tiempos (entrada, principal y postre) servido a la mesa.
  - Almuerzo: es de menú único de 3 tiempos (entrada, principal y postre) servido a la mesa en Dickson, Grey y Paine Grande. Se debe indicar en la recepción el día anterior si prefieren tomar la opción de almuerzo o box lunch para el día siguiente. En Los Perros no hay servicio de almuerzo servido a la mesa este sector, sólo se entrega box lunch para la hora de almuerzo.
  - **Box Lunch:** almuerzo para llevar que considera un sándwich, bebida isotónica en polvo, Toblerone pequeño, fruta deshidratada, barra de cereal, frutos secos.
  - **Desayuno:** desayuno tipo americano, servido a la mesa en Dickson. En Paine Grande disponible como buffet y, en Grey, buffet asistido.
  - **Suplemento de navidad y año nuevo:** espumante individual de 375 cc y tabla de quesos surtidos de 120 grs.





## **3. TEMPORADA**

Las fechas de apertura y cierre de nuestros refugios y campings son las siguientes:

- Paine Grande y Grey inicio temporada Estival 01 de Octubre 2024 al 30 de Abril 2025 y temporada de invierno del 01 de Mayo 2025 al 30 de Septiembre 2025.
- Dickson, del 02 de noviembre 2024 al 31 de marzo 2025 (último check in 30 de marzo 2025), sujeto a condiciones climáticas y futura evaluación en coordinación con la administración del parque y otros operadores.
- Los Perros, del 03 de noviembre 2024 al 01 de abril 2025 (último check in 31 de marzo 2025), sujeto a condiciones climáticas y futura evaluación en coordinación con la administración del parque y otros operadores.

#### 4. HORARIOS DE INGRESO Y SALIDA Y SERVICIOS EN GENERAL

- Check in a partir de las 13:00 hrs.
- Check out a las 09:30 am.
- Horarios de servicios:

#### Refugio y camping Paine Grande:

- Recepción de 07:00 am a 22:00 hrs.
- Minimarket con horario continuo de 07:00 am a 22:00 hrs.
- Baños: 24 hrs.
- Duchas de 12:00 pm a 22:00 hrs.
- Bar de 15:00 hrs a 22:30 hrs.
- Desayuno de 06:30 am a 09:00 am.
- Almuerzo de 12:00 hrs a 14:00 hrs.
- Cena de 18:30 hrs a 21:00 hrs.
- Quincho camping de 07:00 am a 22:00 hrs.
- Energía eléctrica de 06:00 am a 00:00 hrs.





#### Refugio y camping Grey - Dickson y camping Los Perros

- Recepción de 07:00 am a 22:00 hrs.
- Minimarket de 07:00 am a 09:30 am y 13:00 hrs a 21:00 hrs (Dickson y
- Perros)
- Minimarket de 07:00 am a 21:00 hrs en Grey.
- Baños: 24 hrs.
- Duchas de 07:00 am a 09:00 am / 14:00 hrs a 21:00 hrs.
- Bar de 15:00 hrs a 22:00 hrs (Grey y Dickson).
- Desayuno de 07:00 am a 09:00 am (Grey y Dickson).
- Almuerzo de 12:00 pm a 14:00 hrs (Grey y Dickson).
- Cena de 18:00 hrs a 21:00 hrs (Grey y Dickson).
- Quincho camping Dickson y Grey de 07:00 am a 09:00 am y de 13:00 hrs a 22:30 hrs.
- Quincho camping Los Perros de 04:00 am a 09:00 am y de 13:00 hrs a 22:00 hrs.
- Energía eléctrica de 06:00 am a 00:00 hrs.
- Energía para carga de equipos de 17:00 hrs a 21:00 hrs en Perros.

Si bien no ofrecemos servicios fuera del horario establecido, nuestro equipo siempre estará al pendiente por si necesita o requiere que le brindemos ayuda en algún caso en particular.

Los horarios pueden ser modificados, por lo que es importante confirmar en cada recepción.



#### **5. RESERVAS**

Son todas las solicitudes confirmadas a través de correo electrónico que contienen el código de reserva y la fecha límite de pago, así como las compras realizadas a través de nuestra página web <a href="https://www.vertice.travel">www.vertice.travel</a> las cuales se encuentran pagadas y con número de pedido.







#### 6. PROCESO DE RESERVA

Para efectuar las reservas se debe ingresar a la página web <u>www.vertice.travel</u> o solicitarla a través de correo electrónico a **ventas@vertice.travel**. El pasajero recibirá por mail una confirmación de la solicitud conteniendo un número de reserva. Únicamente con este número y correo se puede considerar la solicitud efectuada como confirmada.

Esto aplica también para modificaciones y/o anulaciones. Se debe considerar que una modificación de reserva podría ocasionar un cambio en el valor final a pagar.

Es **obligatorio** para pasajeros extranjeros, presentar su pasaporte y tarjeta migratoria de ingreso al país (original y con fecha de validez vigente) al momento del check in. Solo con esta documentación, acredita su condición de turista en nuestra país. En el caso de que estos documentos no sean presentados, deberán hacer uso de nuestras tarifas en pesos chilenos.

Los refugios y campings no reciben ni procesan reservas de forma directa. Para todo efecto, se deben solicitar las reservas con anticipación a través de los medios descritos anteriormente.

Contamos con una tarifa exclusiva para chilenos y residentes. Quienes reserven con esa tarifa y no tengan cédula de identidad chilena (RUN) deberán pagar al check in por la diferencia correspondiente.







#### 7. PAGOS Y ANULACIONES

#### 7.1 RESERVAS INDIVIDUALES O GRUPALES

Las reservas deben ser pagadas en su totalidad dentro de las 48 horas corridas siguientes de haber recibido la confirmación de la solicitud realizada a través de un ejecutivo de ventas, en caso contrario, pueden ser anuladas por Vertice y destinarse a otros pasajeros.

Vertice S.A. exigirá prepago de todas las reservas confirmadas. Si éstas no son pagadas en las fechas estipuladas en la confirmación, Vertice S.A. se reserva el derecho a dar de baja o anular la reserva.

Las reservas son nominativas e intransferibles.

#### **IMPORTANTE**

Para las compras realizadas a través de nuestro sitio web, y de acuerdo a lo establecido en la ley 19.946 y el reglamento de Comerio Electrónico, el derecho a retracto, mediante el cual el comprador puede poner término unilateral a la compra del servicio reservado, Vertice realizará la devolución del 100% del monto pagado:

- En el caso de compras realizadas con más de 45 días corridos de anticipación al check in, sólo aplicará el derecho a retracto si se da aviso por escrito al correo ventas@vertice.travel hasta 45 días antes de la fecha de ingreso a nuestros refugios y / o camping.
- En el caso de compras realizadas con menos de 45 días corridos de anticipación al check in, sólo aplicará el derecho a retracto si se da aviso por escrito al correo ventas@vertice.travel dentro de los 2 días hábiles siguientes a la fecha de pago.





#### **7.2 FORMAS DE PAGO**

Las reservas deben ser pagadas a más tardar 48 hrs hábiles luego de haber sido confirmadas y el comprobante debe ser enviado a la ejecutiva que confirmó su reserva al mail **ventas@vertice.travel**, especificando en el asunto a qué reserva corresponde el pago y el nombre del ejecutivo con el que estuvo en contacto.

#### **PAGOS EN PESOS**

Nombre beneficiario: Vertice S.A.
RUT: 99.505.160-5
Banco: Banco de Chile,
sucursal Puerto Natales
Cta. Cte. CLP: 2360048204

#### PAGOS EN DÓLARES

Nombre beneficiario: Vertice S.A.
RUT: 99.505.160-5
Banco: Banco de Chile, sucursal
Puerto Natales
Cta. Cte. USD: 52360048209
Swift code: BCHICLRM

Para pagar con PayPal, es importante que el pasajero le envíe por correo al ejecutivo con el cual está en contacto el mail que tiene asociado a PayPal para que le puedan enviar el formato de pago. También contamos con la opción de pago internacional a través de la plataforma WeTravel.

#### **IMPORTANTE**

Los gastos operacionales originados por los depósitos o transferencias tanto del país emisor de la transferencia como del banco receptor de las mismas, en este caso Banco de Chile o Citibank (cuentas de Vertice S.A.) son de cargo del emisor de la transferencia. Vertice S.A. no se hace responsable de los mismos. En el caso de utilizar Wire Transfer, se debe instruir detalle de cargo "OUR" (campo 71A Detalles del Cargo).

El cliente debe asegurar que el monto confirmado en la reserva sea recibido por Vertice S.A. en su totalidad, mediante envío de correo electrónico a la ejecutiva de cobranzas con copia a **ventas@vertice.travel** 







## 8. NO SHOW O PRESENTACIÓN

Si un pasajero no se presenta en el refugio o camping el día del check in de acuerdo a su reserva, se considerará No Show y se procederá a emitir la factura en moneda nacional por el monto total de la reserva.

Si la reserva ha sido realizada en dólares, se procederá a emitir una boleta por moneda nacional por el monto total de la reserva en pesos chilenos.

#### **IMPORTANTE**

Vertice S.A. no se hace responsable por modificaciones, anulaciones o No Shows por imposibilidad en las llegadas o accesos a los refugios o camping por causas externas a ella, como problemas climáticos, cortes de caminos, fenómenos naturales, problemas con conexiones aéreas, atraso de traslados o no zarpes de barcos o catamaranes, manifestaciones sociales o políticas u otros problemas derivados de éstos, o cualquier otro factor ajeno a la voluntad y control de Vertice S.A. Para tales eventualidades se sugiere la contratación de un seguro de viaje por parte de los pasajeros.

Si un pasajero no se presenta el día de su reserva en el refugio o camping, Vertice S.A. se reservará el derecho de disponer de los espacios reservados para volver a comercializarlos, sin devolución de dinero. Si el huésped posee una reserva de más de una noche, el no presentarse el primer día de su reserva anulará automáticamente la totalidad de su estadía, con excepción de quienes informen vía mail a **ventas@vertice.travel** que llegarán al día siguiente (se pierde de igual manera la primera noche). Esto aplica para anulaciones fuera de plazo y/o No Show.







#### 9. RESPONSABILIDADES

Vertice S.A. no se hace responsable de costos adicionales por modificaciones o anulaciones de reservas, ni gastos generados por pérdidas o atrasos en servicios de traslados aéreos, terrestres, lacustres o marítimos anexos del pasajero.

Igualmente, Vertice S.A. no se hace responsable por pérdidas de documentos o bienes personales del pasajero en su viaje o durante su estadía en nuestros refugios y campings.

Es responsabilidad de cada persona el realizarse un chequeo médico preventivo, previo a una actividad, excursión, trekking, etc., para asegurar que su salud se encuentre en buen estado y sea compatible con la actividad a realizar.

Vertice S.A. no se hace responsable por accidentes de trayecto o en los senderos, o en lugares que no tengan relación con sus instalaciones. Cualquier responsabilidad que pudiera caberle a Vertice S.A. deberá ser acreditada mediante sentencia judicial ejecutoriada.

Si bien Vertice S.A. indica las distancias y grados de dificultad de las caminatas de los senderos, es responsabilidad del pasajero leerlas y saber cuáles son sus limitaciones, así como llevar el equipamiento adecuado para un óptimo desarrollo de éstos. Al mismo tiempo, es responsabilidad de los pasajeros informarse con CONAF sobre los horarios de cierre y apertura de los senderos y así como de la reglamentación interna del Parque Nacional Torres del Paine.







### **10. SERVICIOS ADICIONALES**

Cuando se soliciten los servicios de carpa, colchoneta o saco de dormir, el usuario o el guía, como representante de la agencia de viajes o tour operador, deberá entregar un voucher de Transbank en garantía con un monto retenido a través de la tarjeta de crédito.

En caso de que las carpas, sacos de dormir o colchonetas, resulten dañados o destruidos, el representante de la agencia / tour operador será responsable por cada uno de ellos, debiendo pagar a Vertice S.A. los siguientes valores:

## 10.1 VALORES DE REPOSICIÓN DE BIENES DAÑADOS

BIENES	€ CLP
CARPA	\$500.000*
COLCHONETA	\$20.000*
SACO DE DORMIR	\$150.000*

<sup>\*</sup> Valores unitarios en pesos chilenos con IVA incluido

## **10.2 REPARACIÓN DE BIENES**

BIENES	<b>♣</b> CLP
CARPA	\$250.000*
SACO DE DORMIR	\$75.000*

<sup>\*</sup> Valores unitarios en pesos chilenos con IVA incluido

Al momento del check out, el Administrador, Subadministrador o el Encargado de camping, realizará la evaluación del estado del bien, según el cual determinará si está destruido, ha sido extraviado o fue dañado y en qué grado, e informará el valor total a cancelar por el usuario.



## ¡ESTAMOS COMPROMETIDOS CON EL CUIDADO DEL PARQUE!

## **ACTIVIDADES NO AUTORIZADAS**



#### **PROHIBIDO HACER FUEGO**

Prohibido hacer fuego en áreas silvestres protegidas.



#### **BASURA**

Debe llevarse del Parque Nacional toda la basura que genere durante su visita.



#### **FUMAR**

La prevención de incendios forestales es también nuestra responsabilidad.



#### **MASCOTAS**

No está permitido su ingreso, ya que además de perturbar la fauna silvestre, pueden transmitir y contagiar enfermedades.



#### NO ALIMENTAR A LA FAUNA SILVESTRE

No está permitido el alimentar y perturbar a las diferentes especies de la fauna silvestre.

Recuerda que somos visitantes en un entorno natural, por lo cual te solicitamos:

- Cuidar la naturaleza.
- Usar solo los senderos autorizados y señalizados.
- Respetar los horarios de apertura y cierre de los senderos.











iMERECES VMRLO!

